



Toto commence à fatiguer avec ses questions. Maintenant il demande combien de bouteilles y a-t-il dans un casier judiciaire . . .

BULLETIN D'INFORMATION N°067 DU 01 OCTOBRE 2020





RESPONSABILITÉ SOCIÉTALE D'ENTREPRISE

Impulsion décisive du PAK au développement agricole

Moins de deux mois après la signature de l'accord-cadre MINADER/PAK, l'autorité portuaire locale est à pied d'œuvre pour l'élaboration du plan de travail budgétisé 2021, en appui à la « Ceinture agricole autour de Kribi ».

Ouverts le lundi 28 septembre 2020, dans les locaux du PAK, les travaux en cours, relatifs à l'élaboration du Plan de travail annuel budgétisé (PTAB) 2021 portent sur les interventions du Programme d'Actions Socio-Economiques de Kribi (PASEK), dans la mise en œuvre de l'initiative « Ceinture agricole autour de la ville de Kribi ».

Durant toute la semaine, les travaux se déroulent sous la houlette du Directeur Général du PAK, Patrice MELOM, entouré de ses collaborateurs dont le Conseiller Technique N°4, Stéphane TAGNE SIMO et le Chef du Département de l'Environnement, du Développement Durable et des Relations avec les Communautés Riveraines, RIWOM A MOUBEKE. Avec eux, une dizaine d'organisations nationales et internationales, des fournisseurs de services, des responsables du Ministère de l'Agriculture et du Développement rural (MINADER), ainsi que le capitaine d'industrie agricole Tony OBAM. Tout ce beau monde planchent sur les actions, activités, ressources et opportunités à dérouler pour le compte de l'année 2021.

Les apports respectifs des partenaires du PAK à ce projet agricole sont importants. ils vont de la mise en place de centres d'excellence de production agricole à la formation des producteurs, en passant par l'accès aux marchés, la mobilisation des ressources, la mise en place de plateforme numérique de commercialisation des produits agricoles.

A travers le volet agricole du PASEK, il s'agit d'abord pour le PAK d'affirmer son statut d'entreprise citoyenne, en encourageant des pratiques agriculturales modernes qui génèrent des emplois et des ressources et contribuent à améliorer les conditions de vie en milieu rural. Il sera ensuite question de contribuer au développement de filières de croissance à forte valeur ajoutée à l'export (soja, maïs, cacao, tomate, poulet, plantain, etc.) et dont le port de Kribi sera le débouché naturel.

A l'observation, l'on a décelé cinq préoccupations qui guide l'élaboration du plan d'action 2021 : la question du producteur et son marché ; le démarrage effectif d'au moins deux unités de production moderne appelés ici centres d'excellence ; le désir pour les acteurs de créer et renforcer des liens entre eux et le souci d'affiner les mécanismes de remboursement des subventions par les producteurs.

En favorisant une synergie d'actions, principalement avec des organisations, qui pour la plupart, travaillent déjà depuis plusieurs années à l'encadrement des populations rurales de l'Océan, Patrice MELOM en a profité pour réaffirmer l'engagement de son entreprise à prendre une part active au renforcement de l'attrait pour l'agriculture et dont l'objectif final est de susciter une génération nouvelle d'entrepreneurs agricoles ou agri-preneurs, qui feront du Département de l'Océan un pôle de référence agricole au Cameroun.





Tony OBAM

Capitaine d'industrie agricole dans l'Océan

Des propositions pour créer des agribusiness 🕎 🛒

Comment appréciez-vous les travaux organisés par le PAK en vue de la synergie des acteurs locaux autour du développement agricole?

De prime abord, je tiens à remercier Monsieur Patrice ME-LOM, Directeur Général du PAK, qui, dans sa grande vision, souhaite associer son entreprise à l'autonomisation et à l'amélioration des conditions de vie des populations riveraines du port de Kribi.

La rencontre à laquelle vous faites allusion rentre dans le cadre de l'accord-cadre MINADER/PAK, signé le 07 août 2020. Les travaux de cette semaine ont pour but de permettre aux différents acteurs publics et privés du secteur agricole opérant dans le Département de l'Océan de se mettre ensemble, pour élaborer une feuille de route, un plan d'action pour rendre opérationnel l'accord-cadre susmentionné.

Qu'est-ce qui est spécifiquement attendu du PAK?

Spécifiquement, nous sommes en quête de bailleurs de fonds ou d'autres entités qui acceptent de venir aux côtés du PAK dans l'opérationnalisation de ce projet agricole. Ça peut se faire par le renforcement des capacités des coopératives ou la création des centres d'excellence.

Du PAK en particulier, il est attendu une contribution décisive qui nous permettra de changer le regard que les gens ont de l'agriculture, afin de pouvoir profiter au maximum des opportunités que l'entreprise portuaire est en train d'apporter à tous les agriculteurs du Département de l'Océan. Il est également attendu des propositions pour créer des agribusiness capables de générer au moins 1000 emplois autour de Kribi. Nous parlons d'agriculture moderne, qui permet la mise en place d'unités de transformation. Celle-là qui concilie le producteur à son marché, lui donnant la capacité de vendre avant même d'avoir produit. C'est cette nouvelle forme d'agriculture qui est espérée autour de Kribi.

Peut-on parvenir à changer le regard sur l'agriculture?

A voir davantage de jeunes conduisant une berline ou même un véhicule 4x4 parce qu'il a vendu sa production de tomates, de plantain, de cacao ou autres, le regard des gens va naturellement évoluer. Lorsqu'on verra davantage de jeunes qui, après avoir reçu un accompagnement du PASEK pour leur projet agricole, deviennent, quelques années plus tard, propriétaires d'immeubles et d'autres biens immobiliers en l'occurrence, les regards vont changer. Changer le regard c'est également faire comprendre à l'agriculteur qu'il est un maillon essentiel de la transformation. Cela passera par la mise en place de centres d'excellence qui sont des unités de production agricole aux outils et moyens modernes.









CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

PAK's Decisive Impetus to Agricultural Development

Less than two months after siging the MINADER/PAK Framework Agreement, the local port authority is working on drafting the 2021 budgeted workplan to support the "Agricultural belt around Kribi".

Opened on Monday 28 September 2020, in PAK premises, the meeting on preparing the 2021 Annual Budgeted Workplan (PTAB) focuses on the actions of the Kribi Socioeconomic Programme (PASEK), in implementing the "Agricultural belt around Kribi" initiative.

During the week, proceedings will be presided over by the General Manager of PAK, Patrice MELOM, flanked with its collaborators among which the Technical Advisor No.4, Stéphane TAGNE SIMO and the Head of the Directorate of Environment, Sustainable Development and Relations with Riparian Communities, RIWOM A MOUBEKE. Other participants include a dozen of national and international organisations, services providers, officials of the Ministry of Agriculture and Rural Development and the agricultural mogul Tony OBAM. These beautiful minds are pondering on the actions, activities, resources and opportunities to plan for 2021.

The respective contributions of PAK partners in this agricultural project are pivotal. They range from setting up excellence centres of agricultural production, to training producers, providing access to market, mobilizing resources, setting up digital platforms to sell produces.

Through this agricultural aspect of PASEK, PAK wants first to assert its position as corporate citizen by encouraging modern agricultural practices that create jobs and resources which contribute to improving the living conditions of rural areas. Secondly, PAK will contribute to developing growth sectors with high added value to exports (soyabean, corn, cocoa, tomato, poultry, plantain, etc.) and for which the Port of Kribi will serve as natural outlet.

It has been observed that five concerns guide the development of the 2021 action plan: the producer and his market, the effective start-up of at least two modern production units, referred to here as excellence centres, the desire for stakeholders to create and strengthen ties between them and the desire of producers to streamline the mechanisms for the reimbursement of subsidies.

By promoting a synergy of actions, mainly with organisations, most of which have already been working for several years to support the rural populations of the Ocean Division, Patrice MELOM seized the opportunity to reaffirm the commitment of his company in actively taking part in raising the profile of agriculture in order to ultimately bring up a new generation of agricultural entrepreneurs who will make the Ocean Division an agricultural hub in Cameroon.





Tony OBAM

Agricultural mogul in the Ocean Division

Proposals to set up agribusinesses

What do you think of the meeting organised by PAK to promote synergy between local stakeholders in agricultural development?

From the onset, I would like to thank M. Patrice MELOM, PAK General Manager, who, in his great vision, wishes to associate his company to empowering and improving the lives of the Port riparian communities.

The meeting you are referring to is part of the MINADER/ PAK Framework Agreement signed on 7 August 2020. The proceedings organised this week aimed to enable the various public and private stakeholders in the agricultural sector operating in the Ocean Division to come together and develop a roadmap, an action plan to make the above-mentioned agreement operational.

What is specifically expected from PAK?

To be specific, we are looking for investors or any other organization that agrees to work with PAK in making this agricultural project operational. This can be achieved by building the capacities of cooperatives or setting up excellence centres.

PAK is particularly expected to make a decisive contribution that will enable us to change the popular perception of agriculture, in order to make the most of the opportunities that the port company is bringing to all the farmers of the Ocean Division. In addition, we are equally expecting proposals to set up agribusinesses that can create more than 1000 jobs in Kribi. We talk about modern agriculture which enables to set up processing units. The type that reconciles the producer to his market, giving him the ability to sell before even having produced. That is the new form of agriculture that is hoped for around Kribi.

Can we succeed in changing the way agriculture is perceived?

If we see more young people driving a sedan or even a 4x4 vehicle because they have sold their tomato, plantain, cocoa or other produces, people's attitude will naturally change. When we see more young people who, after having received PASEK support for their agricultural project, become, a few years later, owners of buildings and other properties in this case, people's attitude will change. Changing attitudes also means making farmers understand that they are a key link in the transformation. This will involve setting up excellence centres, which are agricultural production units with modern tools and resources.



GESTION AUTOMATISÉE DES OPÉRATIONS

Le PAK vulgarise son SIP

L'on prépare une campagne de communication sur le Système d'Information Portuaire (SIP) du PAK, en cours d'implémentation depuis janvier 2020. Cible de l'opération d'information, la communauté portuaire de Kribi et le grand public.

Indispensable à la compétitivité d'un port, le Système d'Information Portuaire (SIP) est une plateforme de gestion automatisée des opérations. A Kribi, depuis janvier 2020, le SIP se trouve au cœur des opérations et alimente toute la communauté portuaire locale (consignataires, agents maritimes, aconiers, concessionnaires, Douanes, GUCE, etc.). Il est question d'assurer le déroulement harmonieux et sécurisé des opérations ainsi qu'une haute performance en termes de disponibilité, sûreté, fluidité, fiabilité des opérations portuaires et de sécurisation des recettes. Le SPI garantit ainsi l'interfaçage avec le nouveau système douanier Camcis et ceux des partenaires tels l'OSCAR pour KCT, l'eGUCE, le Scanner pour TransAtlantic, etc.

Une plateforme reconnue par décret présidentiel

Le décret du Président de la République du Cameroun du 5 mai 2020, portant réorganisation Port Autonome de Kribi, a expressément consacré le SIP. Il est clairement indiqué, dans l'article 6 (4) que : « Dans le cadre de ses missions, le PAK met en place un Système d'Information Portuaire, destiné à l'ensemble des opérateurs et usagers du Port de Kribi ».

C'est ainsi pour la bonne information desdits opérateurs et usagers que le PAK prépare actuellement une campagne de communication sur le SIP. Au-delà de l'information, il est davantage question de former et familiariser les uns et les autres à l'utilisation du SIP, vulgariser et promouvoir cette solution logicielle conçue par le PAK.

Un champ d'application de large portée

Le périmètre d'application du SIP couvre, entre autres :

• La gestion des navires et escales de navires (gestion de la base de

données de navires, programmation des escales, gestion des prestations aux navires, conférences portuaires, gestion des opérations de navires);

- · La gestion des informations de capitainerie (prédiction des marées au port, données météo au port, situation au
- La gestion et suivi des marchandises (import, export, transbordement);
- · La gestion de la veille sécurité et des accès au port;
- · La gestion des statistiques (statistiques d'exploitation, statistiques opérationnelles, indicateurs de performance) et le traitement des données de facturation.

Le SIP intègre aussi des interfaces pour échanges de données informatisées avec les systèmes internes du PAK (ERP, AIS, SIG).

leçon est la récurrence de deux thématiques au cours des échanges avec le public : l'effectivité des activités au port de Kribi et les questions d'emploi.





The virus is still circulating

Keep on respecting barrier measures









DÉCLARER TOUT CAS SUSPECT OU SON PROPRE CAS AU ASE AT THE FOLLOWING NUMBERS

©1510 699 909 103

LE PORT AUTONOME DE KRIBI BARRE LA VOIE À LA PROPAGATION DU CORONAVIRUS PORT AUTHORITY OF KRIBI FIGHTS AGAINST THE SPREAD OF CORONAVIRUS

Pour toutes les demandes relatives aux opérations commerciales, nous joindre. For all operations pertaining to commercial transactions, please contact us.

dex@pak.cm



Mille marin ou nautique (Nautical mile)

unité internationale de mesure de distance en mer, qui vaut exactement 1852 mètres (6076,412 pieds). Sur les routes on parle de kilomètre heure.



Comment réduire les déchets en entreprise ?

Un récent rapport de l'ADEME indique que : 2,4 millions de tonnes de déchet sont produit chaque année au bureau dont 900 milles tonnes de papiers, 32 000 tonnes de déchets plastique, et 81 millions de cartouches d'impressions pour imprimantes, photocopieurs et fax sont utilisées chaque année (entreprises et particuliers confondus). La réduction des déchets en entreprise est plus que nécessaire à travers des écogestes, car leur croissance peut avoir des impacts significatifs non seulement sur le plan environnemental mais aussi sur le plan économique de l'entreprise.

ECOGESTE DE LA SEMAINE:

- ✓ Éviter le gaspillage en utilisant moins de papier : on n'imprime pas tout! Sélectionnez seulement ce qui doit lu, transmis ou conservé physiquement. N'imprimez que le nécessaire, si possible en recto-verso et avec 2 pages par feuilles.
- Réduire la consommation des plastiques: adoptez un mug (tasse). Ce qui permet d'éviter les gobelets en plastique, qui gonflent les déchets plastiques. Autrement, privilégiez des tasses ou verres recyclables.
- Recycler les déchets dangereux : Utilisez des cartouches d'encre rechargeables ou toners d'imprimante réutilisable et / ou réutilisés.



www.pak.cm

contact@pak.cm

+237 222 462 100

@portofkribi

kribiport

Directeur de publication: Patrice MELOM - Directeur de rédaction: Harouna BAKO - Rédacteur en chef: Ursula NKOA Secrétaire de rédaction: Félicité BAHANE N. - Rédacteurs: Félicité BAHANE N.; Patrice LOUMOU; Gaël Pascal AMOUGOU; Mohamadou Aboubakar SABO - Traducteurs : KAMGA ; Régine Clémence NGONO MANGA Graphisme et mise en page : Cyrille NGOUABOU C.